

NGÀY 13 THÁNG TÁM, 2003

SỐ 003-252

**MUỐN BIẾT THÊM CHI TIẾT:**

**David Workman, Phòng Thông Tin DSHS, 360-902-7828**

**Kathy Spears, Liên Lạc Truyền Thông DSHS, 360-902-7893**

## **DSHS THỰC HIỆN THÊM NHỮNG TIN TỨC TIỆN DỤNG BẰNG NHIỀU NGÔN NGỮ TRÊN MẠNG LƯỚI TOÀN CẦU**

**OLYMPIA** – Bộ Xã Hội và Y Tế (DSHS) đã gia nhập chương trình Access Washington, là cửa ngõ Liên Mạng của tiểu bang, khi phổ biến những ấn phẩm về các dịch vụ của chính phủ bằng nhiều ngôn ngữ qua năng lực của Mạng Lưới Toàn Cầu.

DSHS Internet homepage nay nối liền với những ấn phẩm chọn lọc đã được dịch ra tiếng ngoại quốc được nói nhiều nhất trong tiểu bang Washington, gồm Tiếng Tây Ban Nha, Nga, Tiếng Việt, Đại Hàn, Trung Hoa, Kampuchia và Tiếng Lào.

Nối kết này tạo sự dễ dàng cho những người nói các ngôn ngữ kể trên để họ tìm được những ấn phẩm của DSHS về các dịch vụ cho người già và tàn tật, dịch vụ cho trẻ em và gia đình, cấp dưỡng con, và trợ cấp y tế.

Những nhà phát triển mạng lưới DSHS, những chuyên viên thông tin và nhân viên chương trình dịch vụ khách hàng đã đăng những ấn phẩm tiếng ngoại quốc bằng một cách dễ dàng để có thể xem trong bất cứ máy điện toán nào có chương trình Adobe Reader. Những ấn phẩm đã được dịch ra của DSHS cũng có thể in từ máy in của máy điện toán thông thường.

Nha Cấp Dưỡng Con của DSHS đã mở đầu con đường này năm ngoái, là tạo ra mạng lưới nối kết của bảy ngôn ngữ ngoài tiếng Anh qua nhiều ấn phẩm về cấp dưỡng con đã được dịch ra. Phương thức này của Nha Cấp Dưỡng Con đã được toàn của DSHS áp dụng để sau đó phát triển ra mối liên lạc giữa nhiều ngôn ngữ cho trang nhà của DSHS.

Vào ngày 24 tháng Bảy, Access Washington đã loan báo tin tức một thư mục với những nối kết qua các thứ tiếng như Tây Ban Nha, Nga, Tiếng Việt, Đại Hàn, Trung Hoa và Tiếng Kampuchia.

Bộ Trưởng DSHS **Dennis Braddock** đã nói, “Chúng tôi trân trọng tính đa dạng của tiểu bang Washington và những dân tộc sống ở đây, và chúng tôi cam kết rằng càng ngày sẽ càng phổ biến thêm nhiều tin tức đến cho mọi người bằng ngôn ngữ riêng của họ.

“Đây là một trong những cách để chúng tôi hoàn thành nhiệm vụ là cải thiện phẩm chất đời sống của những cư dân cần đến dịch vụ của chúng tôi – và để hoàn thành mục tiêu của chúng tôi là nguồn cung cấp tin tức tốt nhất về dịch vụ chăm sóc cho người ở Washington.”

# # #